

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Додоходжаевой Парвинахон Икромовны на тему «Арабские заимствования и особенности их использование в «Хамсе» Хаджу Кирмани», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6 - Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) Языки народов Европы, Азии, Африки, Австралии, Америки) (филологические науки).

Несомненным достоинством исследования Додоходжаевой Парвинахон Икромовны является то, что в диссертации впервые в таджикском языкознании подвергнуты статистическому исследованию и компонентному анализу арабские заимствования произведения «Хамса» Хаджу Кирмани – известного мистического произведения средних веков, с точки зрения словообразования и структуры словосочетаний, являющиеся одним из специфических особенностей жанра масневи.

Новизна исследования подтверждается тем, что определено количественное соотношение простых арабских заимствований в «Хамсе», их место и способы употребления в стихотворном отрезке. Диссертантом установлена степень употребления производных лексем, образованных от арабских основ и словообразовательных префиксов и суффиксов имен существительных и прилагательных. Определены модели и способы классификации сложных слов по составу, способам образования, этимологии и частеречной принадлежности, обеспечивающие перспективность их применения в дальнейших разработках в ходе компонентного анализа сложных слов.

Также автором применены специальные методы компонентного анализа при исследовании конструкций простых и сложных изафетных субстантивных словосочетаний с арабскими компонентами, эффективность которых подтверждена научными результатами. В ходе исследования осуществлен семантический анализ каждого компонента сложных слов, а также простых и сложных изафетных субстантивных словосочетаний в ходе компонентного анализа их структурных особенностей. Автором сделан вывод, что важнейшими арабскими заимствованиями «Хамсы» Хаджу Кирмани, являются простые слова, пятнадцать процентов которых выражены существительными, прилагательными и наречиями, характеризующимися мелодичностью и созвучием, как в составе словосочетаний, так и в свободной форме. Также автором проведен статистический подсчет простых арабизмов, выраженных именами существительными, составляющие 95 %

простых арабских заимствований «Хамсы», большая часть которых выступает в качестве термина или же парных существительных.

Констатируется, что усвояемость простых арабских заимствований, их адаптация к закономерностям заимствующего языка и активное участие в словообразовании производных слов, в особенности в сочетании с приставками и словообразовательным суффиксами имен существительных с характерной продуктивностью. Важным достижением автора является классификация, компонентный анализ и исследование огромного количества синтаксических словосочетаний, образованных исключительно от арабских заимствований в «Хамсы» Хаджу и их подразделение на простые и сложные изафетные субстантивные словосочетания. Из осуществленного исследования автор сделала важные выводы и заключения и в целом, несмотря на некоторые недочеты, работа является законченным исследованием, готовым к защите.

Автором лично осуществлено всестороннее исследование факторов и предпосылок освоения арабских заимствований в персидско-таджикской поэзии XIV века, в частности простых и сложных слов, синтаксических словосочетаний и арабских предложений из аятов, пророческих хадисов и изречений мистиков. Составленное автором приложение имеет определенный научный интерес.

Следует отметить, что наряду с достаточно серьезными научными достижениями в работе наблюдаются и некоторые недостатки, в частности:

1. По нашему мнению, наряду с тем, что степень изученности темы достаточно высока, и диссертант изучил множество предшествующих материалов по теме исследования, в отечественном и зарубежном литературоведении все еще остаются исследования, требующие дальнейшего изучения и применения.
2. В автореферате диссертации имеются некоторые орфографические ошибки, устранение которых придаст работе завершенность.

Отмеченные недостатки не искажают общего позитивного мнения о выполненном диссертационном исследовании и носят лишь рекомендательный характер.

Диссертационное исследование Додоходжаевой Парвинахон Икромовны на тему «Арабские заимствования и особенности их использование в «Хамсе» Хаджу Кирмани» представляет собой завершенное исследование и является научной квалификационной работой. По актуальности, научной новизне и практическому значению исследований диссертационная работа Додоходжаевой Парвинахон Икромовны соответствует требованиям ВАК Министерства образования и науки Российской Федерации, предъявляемым

к кандидатским диссертациям (п. 14 Положения ВАК о порядке присвоения ученых степеней), а автор заслуживает присвоения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6 - Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) Языки народов Европы, Азии, Африки, Австралии, Америки) (филологические науки).

**Доцент кафедры арабистики, исламоведения и афро-азиатских исследований Института международных отношений
Федерального государственного образовательного учреждения
высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный
университет»,
кандидат филологических наук**


**Ахмедова Мастура
Негматджонова**

Хасанова Л.Р.

**Заверяю подпись Ахмедовой М.Н.
Старший диспетчер Института международных отношений
Казанского (Приволжского) федерального
университета**

**Адрес: Республика Татарстан, г. Казань, улица Пушкина, д.1/55
Почтовый индекс: 420008
Телефон: (843) 292-20-90
E-mail: imo@kpfu.ru
25.08.2023**